

Province de Québec
Municipalité Durham-Sud.

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 4 septembre 2012.

Procès verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham Sud, tenue le 4 septembre 2012, à 18 :30 heures; monsieur le maire Michel Noël, les conseillers Francine Trahan, Pierre Noel, Hilarius Peter, Maxime Bathalon et Louis Manseau formant quorum sous la présidence de monsieur le maire.
Mme la secrétaire Christiane Bastien est aussi présente.
Après la prière la session est ouverte.

2012-09-196 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter et appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour. Adopté

2012-09-197 Adoption du procès-verbal du 6 août 2012.

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon et appuyé par la conseillère Francine Trahan et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal du 6 août 2012 tel que rédigé. Adopté

2012-09-198 Adoption des comptes à payer.

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau et appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la secrétaire trésorière à en faire le paiement. Adopté

# ch	Nom	Description	Montant
4149à4153	Sal. Christiane, Nicole, Benoit	et aide en voirie	1,305.89
4154à4156	Sal. Christiane, Nicole, Benoit		1,103.56
4157à4163	Rémunération et allocation des élus		3,355.36
4164à4179	Annulé erreur à l'inscription garde de fin semaine		-----
4180à4195	Salaire des pompiers		2,520.59
4196à4198	Sal. Christiane, Nicole, Benoit		1,198.36
4199à4201	Salaire en aide à la voirie		964.47
4202à4204	Annulé mauvaise impression		-----
4205à4207	Sal. Christiane, Nicole, Benoit		1,215.51

7956	Petite caisse, achat de timbre		99.58
7957	Hydro Québec, éclairage de rues		586.14
7958	Poste Canada, timbres pour avis d'élection non résidents		70.13
7959	2334 5150 Québec Inc., cueillette des ordures		2,974.88
7960	Buromax, contrat photocopieur et cartouche laser		135.22
7961	Buropro, achat livres, drapeau et papeterie		187.97
7962	Johanne Cardinal, entretien ménager bureau		80.00
7963	Centre du camion Beaudoin, pièces camion #2		832.75
7964	PP Deslandes, réparation pompe		526.56
7965	Ville de Drummondville, supralocal		1,821.00
7966	Élite Automobile S.J., test d'ordinateur		66.24
7967	Les Entreprises Rock Deslauriers, tonte de la pelouse		5,949.96
7968	L'Épicerie de Durham Sud, location de terrain		100.00
7969	Fabrique St-Fulgence, loyer pour bibliothèque		382.00
7970	Les Éditions juridiques FD, mise à jour code		77.70
7971	Hydro Québec, électricité caserne, loisir, station pompage		2,898.97
7972	JU Houle Ltée, pièces d'aqueduc		110.38
7973	Laboratoire d'analyse SM, analyse d'eau		65.54
7974	Les Entreprises Patrick Lavigne, réparation d'asphalte		15,689.37
7975	Michel Vallée, remboursement de taxes		178.03
7976	Jocelyn Lapalme, remboursement de taxes		51.62

7977	Benoit Giguère, remboursement de taxes	28.03
7978	Buropro, achat de livres biblio	97.45
7979	Fonds des pensions alimentaires, pension alimentaire	274.43
7980	Caisse Desjardins du Val St-François, remise gouv.	3,172.80
7981	Équipement d'incendie Levasseur, pièces camion incendie	144.34
7982	Marco Mini Mécanique Inc., réparation hélicoptère	265.17
7983	Ferme Mares, fauchage des abords de routes	1,897.09
7984	Mécanique Giguère & Fils, réparation camion #2	2,799.51
7985	Nettoyeur J.E. Therrien, location de tapis	13.21
7986	Caisse Desjardins du Val St-François, petite caisse	101.93
7987	Association des pompiers, remb. subvention brunch	100.00
7988	Régie intermunicipale des déchets, cueillette récupé	738.29
7989	Le Réseau mobilité plus, location de pagettes pompiers	191.95
7990	Sécurité Maska, recharge et inspection cylindre d'air	57.42
7991	Station service Lefebvre, essence P01	280.87
7992	St Lawrence Atlantique, passage à niveau	514.86
7993	Groupe Ultima Inc., assurance	1,277.00
7994	Clémence Ménard, entretien ménager loisir	248.50
7995	Les Vitres d'auto Acton Vale, réparation siège P01	252.95
7996	Location Yergeau Inc., location scie et plaque	416.42
7997	MRC Drummond, 8 billets transport collectif	48.00
7998	MRC Drummond, mensuel, tri, élimination, évaluation	6,803.20
7999	Poste Canada, avis d'élection aux résidents	58.04
8000	Station Durham Senc, batteries service incendie	88.36
8001	Cooptel, internet CLD	50.53
8002	Hydro Québec, éclairage de rues	593.29
8003	Bell, téléphone bureau, caserne, biblio et loisirs	500.32
8004	Ass. des travailleurs Val St-François, don	25.00
8005	S.C.A. St-André d'Acton, achat de pièces voirie	361.49
8006	S.C.A. St-André d'Acton, achat de pièces aqueduc	158.12
8007	S.C.A. St-André d'Acton, achat de pièces bâtiment	116.52
8008	Bell mobilité, 4 cellulaires	137.00

2012-09-199 Engagement des chauffeurs pour les camions de déneigement pour la saison hivernale 2012-2013

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Hilarius Peter et résolu à l'unanimité d'engager M. Gilles Gendron et M. Réal Lecours comme chauffeur des camions de déneigement, pour la saison 2012-2013 aux mêmes conditions que l'an passé. La période de travail débutera à compter du 12 novembre 2012 jusqu'au 20 avril 2013, soit pour une période de 23 semaines. Bien que les employés soient payés sur une base de 40 heures semaine, ils devront travailler le nombre d'heures nécessaires en plus ou en moins, selon les besoins, sans changement au salaire hebdomadaire convenu et être disponibles 7 jours sur 7, à tout heure du jour ou de la nuit afin d'offrir un service efficace. Le salaire de Gilles Gendron et Réal Lecours sera de 16.80\$/h et sera majoré du même pourcentage accordé aux autres employés en janvier 2013. De plus, la municipalité maintiendra une liste d'employés substituts qui seront payés 15.75\$ l'heure si la municipalité a recourt à leurs services. Adopté

2012-09-200 Achat de sel pour la saison hivernale 2012-2013

1^{ère} offre : Carrière d'Acton Vale Ltée

Prix : 94.50\$ la tonne métrique pour du sel de déglacage et 4.40\$ la tonne métrique pour le transport pour un montant total de 98.90\$

2^e offre : Sel Warwick Inc.

Prix : 84.45\$ la tonne métrique pour du sel de déglacage et 10.00\$ la tonne métrique pour le transport pour un montant total de 94.45\$

3^e offre : Calclo

Prix : 91.39\$ la tonne métrique pour le sel de déglacage et le transport inclus.

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon et appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu d'acheter le sel de déglacage de Calclo le plus bas soumissionnaire au coût de 91.39\$ transport inclus. De plus, de commander un voyage de sel pour faire le mélange avec le sable si nécessaire. Adopté

2012-09-201 Achat de sable pour la saison hivernale 2012-2013

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et résolu à l'unanimité d'acheter le nombre de voyages de sable tamisé nécessaire pour remplir l'espace d'entreposage, livré et disposé en tas mélangé avec du sel, de René Giguère Inc (Jocelyn Giguère) à 6.60\$ la tonne plus taxes; de louer le loader de M. Giguère pour le chargement des camions en hiver au taux de 85\$/heure avec opérateur et de 70\$/heure sans opérateur. Le coût du carburant est compris dans le prix de location. De plus, M. Jocelyn Giguère devra livrer le sable lorsqu'il y aura une personne disponible pour ramasser les bons de pesée. Adopté

2012-09-202 Achat d'une toile pour tas de sable

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que le conseil autorise l'achat d'une toile pour le tas de sable au coût d'environ 279\$. Adopté

2012-09-203 Ajustement des coûts de déplacement

Suite à la vérification auprès des municipalités environnantes, il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par la conseillère Francine Trahan et unanimement résolu d'ajuster les coûts de déplacement à 0.43\$ du kilomètre. Adopté

2012-09-204 Rémunération des pompiers lors de la formation

Attendu que la municipalité doit défrayer le coût total des cours de formation des pompiers même si les pompiers abandonnent le cours;

Attendu que certains pompiers abandonnent leur formation avant la fin du cours.

En conséquence il est proposé par le conseiller Louis Manseau et appuyé par le conseiller Pierre Noël et unanimement résolu que la municipalité rembourse au fur à mesure les frais encourus pour les repas et le kilométrage et de payer le salaire pour la formation lorsque le module sera terminé sur preuve de réussite d'examen. Adopté

2012-09-205 Envoi d'un rappel de taxes

Il est proposé par la conseillère Francine Trahan et appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que la secrétaire fasse parvenir un rappel de taxes aux propriétaires qui n'ont pas acquitté leur compte de taxes 2012. Adopté

2012-09-206 Modification au règlement de zonage

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon et appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud demande à la MRC de Drummond de préparer les modifications suivantes au règlement de zonage

- Zone C6 en ne permettant plus la construction résidentielle dans cette zone.
- De transférer une partie de la zone C6 débutant à la rue de l'Église jusqu'à l'intersection de la Route 116 du côté nord dans la zone C5.
- De transformer la zone C3 en zone d'habitation H1 ou H2
- De diminuer la zone I2 afin de mettre en place une zone d'habitation

2012-09-207 Achat du matériel d'élection

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'autoriser la secrétaire de procéder à l'achat du matériel nécessaire pour l'élection du 21 octobre. Adopté

2012-09-208 Vérification des portes de garage de la caserne et au garage municipal

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que la municipalité autorise Benoit Noël à demander RD Rousseau pour vérifier les portes de garage à la caserne et au garage municipal si nécessaire. Adopté

2012-09-209 Levée de l'interdiction de circuler avec des véhicules hors route entre 24h00 à 6h00

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter et appuyé par la conseillère Francine Trahan et unanimement résolu de refuser de lever l'interdiction de circuler avec des véhicules hors route entre 24h00 et 6h00 dans la municipalité de Durham-Sud. Adopté

2012-09-210 Déménagement d'une maison

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la municipalité autorise M. Guiseppa Chiocchio à déménager une maison sur son terrain situé au 260, Rang 12 Ouest et de circuler sur la route Ployart et le Rang 12 Ouest. La compagnie qui déménagera la maison devra fournir une preuve d'assurance à la municipalité. Adopté

2012-09-211 Demande des fréquences radio par un pompier

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter et appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu à l'unanimité que la municipalité de Durham-Sud autorise la demande d'Étienne Yergeau pompier au service incendie pour obtenir les fréquences radio du service incendie. Adopté

2012-09-212 Don à l'Association des laboureurs de la Vallée du St-François

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter et appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que la municipalité fasse don de 25\$ à l'Association des laboureurs de la Vallée du St-François pour leur concours de labours. De remettre le chèque à M. Adair Mountain. Adopté

2012-09-213 Demande d'autorisation de traverse de chemins publics par un sentier de motoneige (ARDAD)

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon et appuyé par le conseiller Pierre Noël et unanimement résolu d'autoriser la traverse des chemins publics : Rte Ployart, Rte McGiveney, Rang 9, et rue Rondeau et Clément, par un sentier de motoneige de l'ARDAD. En collaboration avec la municipalité, l'ARDAD fera l'installation de panneaux de signalisation. De faire parvenir le document au Club de motoneige ARDAD. Adopté

2012-09-214 Formation PGMegaGest

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter et appuyé par la conseillère Francine Trahan et unanimement résolu que la municipalité autorise la secrétaire-trésorière à participer à la formation PGMegaGest le 4 octobre 2012 à Drummondville au coût de 275\$ plus taxes et de défrayer le kilométrage. Adopté

2012-09-215 Achat d'une pompe et contrôleur de débit pour la station de pompage

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon et appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la municipalité accepte la soumission de Les Entreprises Méca Fuzion pour la fourniture et l'installation d'une pompe de 10 HP capacité de 100 GPM (7,220\$), fourniture et installation d'une vanne de relâche de 3 pouces de diamètre (2,130\$), reconditionner au complet la pompe du poste de pompage avec le même moteur en changeant les joints d'étanchéité par des joints mécanique (coût entre 1,260\$ et 1,800\$) et changement de valve de 6 pouce et bout de tuyau avec flanches (1,660\$) taxes en sus. Adopté

Questions de l'assistance et lecture de la correspondance

M. Grenier demande s'il aurait possibilité d'installer des blocs de ciment pour empêcher les camions de circuler par la première entrée de la rue Industrielle sur la rue de l'Église. Nous lui répondons que cela nuirait au camion de déneigement.

2012-09-216 Demande d'accès à des données hydrogéologiques par UQAM

Il est proposé par le conseiller Pierre Noël et appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la municipalité autorise l'accès aux données hydrologiques qu'elle possède dans le projet de connaissance des eaux souterraines des zones de bassins versants de la rivière Nicolet / Bas-St-François et autorise Michel Noël, maire et ou Christiane Bastien, directrice générale à signer la licence concernant l'accès aux informations hydrologiques et leur diffusion

2012-09-217 Levée de l'assemblée.

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau et appuyé par la conseillère Francine Trahan et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h45. Adopté

Michel Noël, maire

Christiane Bastien, dir. gén./sec. trés.